

WERE THE COLONISTS BETTER THAN THE NAZIS

Swati Sharma

“I hate Indians. They are a beastly people with a beastly religion. The famine was their own fault for breeding like rabbits.” -Winston Churchill

The argument against equating the British atrocities to the Nazi genocide is usually based on the basic motive. The Nazis believed in the superiority of their race and blamed the Jews for the downfall of Germany after the war. They engaged in the selective genocide of the Jews. Anti-Semitic sentiments were at the core of Hitler’s Third Reich. Millions died starved, diseased, shot and gassed. Atrocities human race cannot afford to forget.

But what we seem to have forgotten, and forgiven it seems, is the British atrocities in its colonies. While the British did not kill exclusively because of their assumed superiority, they did not much care about the lives of the ‘inferior’ Indians, Native American and Australian Aboriginals. They willingly let millions starve to death. They killed millions in the revolts against the occupation of their countries by the British. Not to forget the millions of people they pushed into wars fought for the British and who died in those wars.

The difference, perhaps, is that the British never experimented on their colonized subjects, they did not willfully round them up and kill them out of the desire to exterminate a race or community for misguided ideas of ‘Purity of Race’ and they did it over a span of hundreds of years unlike the Nazis who took only a few years to wreak havoc. But the British were the first ones to establish Concentration Camps, and not the Nazis. During the Boer Wars around one-sixth of Boer population were sent to these camps. This was the result of a campaign against the Boer Guerillas fighting against the takeover of their Republic. While there were no gas chambers to annihilate them, the living conditions were such that between 1901 and 1902 out of 1,07,000 people in the camp around 27,972 died, mainly women and children. There were scanty rations, lack of clean water and even fuel to cook the food. This caused a lot diseases and starvation deaths. The railway tracks always hailed as the gift the British had given to their colonized subjects was not allowed to transport rations to these people, but employed to transport supplies to the troops. Dyer was honored in Britain and rewarded with 26,000 pounds by the British.

people upon his return after murdering around 1,000 peaceful Indians in 10 minutes in JallianwalaBagh in 1919 on Baisakhi. He ordered the soldiers to keep firing till they ran out of bullets. This can stem only out of hate, not out of the duty to maintain law and order.

A lot of Indians were killed during famines. While they were natural phenomenon British did contribute in causing them, with the commercialization of agriculture and destroying self-sufficiency of Indian villages, and making them worse. 29 million Indians died of starvation throughout the British Rule. The Bengal famine of 1944 itself claimed 4 million lives. This was so because under Winston Churchill's orders grains had to be diverted to feed British soldiers, in fact, to build reserves for them. The famine of 1769, which went on till 1773, killed 10 million people. This is millions more than the Jews incarcerated during the Second World War. As the East India Company took over the right to collect tributes from the Mughals in 1765, they also abandoned the Mughal policy of creating grain reserves from those tributes for famine relief. Therefore, they were directly responsible for these deaths. And if that wasn't enough, those who did not die were forced to pay even more in taxes to the British to maintain their treasury levels.

During the El-Niño famines of 1871-1901 when a British administrator ordered the import of rice from Burma he was reprimanded for his 'extravagance', an 'extravagance' that led to the death of only 23 people and not millions. The administrator after the reprimand decided to conduct experiments to figure out the minimum amount of calories Indians could survive on in the labor camps established, recording evidence. The amount calculated was applied all over India and the camps recorded a mortality rate of 94%. Under Lytton relief work was to be punished. To discourage it in every way possible the Anti-Charitable Contribution Act, 1877 was passed. Lt-Colonel Ronald Osborne described the situation during that period "Scores of corpses were tumbled into old wells, because the deaths were too numerous for the miserable relatives to perform the usually funeral rites. Mothers sold their children for a single scanty meal." This would remind one of the visuals we see in period movies about Nazi atrocities.

The expansion of Nazis into their neighboring areas was based on the idea of Lebensraum which literally means 'living space' for the growing German race. Similarly, the British did that as well, a lot earlier though. The British landed in America in the 1600s. The first thing they did was distribute small-pox infested blankets to the natives. Wiping out the native population to some

degree helped them establish their 'new home'. They did the same thing in Australia. In the 1800s the British were on the path of annihilating the indigenous population of Tasmania. And since just killing them was not enough they forced the wives of the aboriginal men they killed to carry the heads of their husbands around their necks. Churchill on record has said that he does "not admit for instance, that a great wrong has been done to the Red Indians of America or the black people of Australia. I do not admit that a wrong has been done to these people by the fact that a stronger race, a higher-grade race, a more worldly wise race to put it that way, has come in and taken their place".

Their fight against the Nazi regime did not really challenge their own moral compass. They could not see or will themselves to abandon their own racism. Britain imposed emergency in Kenya in 1952 to protect its 'institutionalized system of racism'. Churchill ordered the removal of the natives he called "blackmoors" and chucked them into concentration camps. They were tortured, raped, electrocuted and killed. All of this happened under his orders. And his superiors did nothing to stop the heinousness.

The British, in fact, overtook the Germans when it came to destroying indigenous culture they thought inferior to their own. Entire languages, cultures and religions were pushed into extinction. British destroyed the tribal culture in India and by extension their languages.

'Divide and Rule', we are still paying for that in India, and would perhaps continue to for times to come. Churchill perhaps took the horrors of partition as a personal gift to him since he wanted to see India destroyed now that he couldn't have it anymore. The Israel-Palestine crisis too is a British colonial legacy. Churchill, in fact, called the Arab Palestine a "lower manifestation". Creating instability to perpetuate their rule can hardly pass for 'British contribution to the development of these countries'. "I am strongly in favour of using poisoned gas against uncivilised tribes," Churchill said advocating use of chemical weapons against the Kurds and the Afghans. Not so different from the Nazi way.

And it is not just about the death toll that British colonialism had. They ruined countries, their economies and their people. They are still trying to pick up the pieces having being pushed back in such a manner. They deindustrialized India. They destroyed the handicraft industry. All their British etiquette was perhaps confined to their table-manners and their life-styles because they resorted to breaking thumbs in the face of competition from Indian weavers. They maimed the

weavers, broke their machines and then imposed what they called ‘free trade’. They made one of the richest nations one of the poorest in 200 years.

Conclusion: When history was written about the affairs of these two regimes, the British and the Nazis, it was written from a European perspective. These Europeans had stood against the Nazis and therefore, saw the immorality of their actions, while dismissing their own heinous acts in their colonies because colonization benefitted them. And, well, the white-man could do no wrong. Their victories in the two World Wars mattered more than the deaths in colonies those wars brought about. So, they wrote about the wars they won. When both killed millions, tortured millions and destroyed millions why is one a crime against humanity and the other the pride of a Nation. And what to say about people who indulge in hero worship of such kind. Imagine Hitler’s face on German currency of today, as Churchill is on the pound, the outrage it would warrant. Perhaps, the British way did not shock the world the way the Nazi way of killing did. Perhaps, to the colonial genocide deniers, because the British killed millions for economic goals and not for race purification, it was not genocide. And perhaps, they absolve the British of any crime because what they did was ‘death by a thousand cuts’ and not in one clean sweep. The evidence suggests otherwise, except on the count of explicit admission of racial superiority by the British rulers at large and killing in its name.

But the British were barbaric when they killed natives to occupy their land; they were racist and supremacist when they implied, or stated explicitly in Churchill’s case, that they could because they were superior and propounded their “white-man’s burden” theory. It is not less than genocide when they killed tens of millions within a few years by starving them to death. The fact that they committed war crimes even after fighting Hitler on the grounds of humanity is a display of their hypocrisy. They fought him because he ended white lives. Their slave trade is evidence enough of the value they put on non-white lives. So, while the Nazis were evil incarnate, the British were no less.

भगवानदास मोरवाल द्वारा रचित उपन्यास 'हलाला' में स्त्री शोषण और स्त्री चेतना का परिचय

अनिता देवी,

46/1, विकास नगर, कैंप रोड, जसवंत प्लाजा के सामने,
तालाब-टिल्लो, जम्मू – 180002

पितृसत्तात्मक समाज में नारी पुरुष की गुलाम और सामाजिक प्रताड़नाओं का शिकार रही है। समाज में व्याप्त भिन्न-भिन्न प्रथाओं में नारी सदियों से पिसती आई है। दहेज प्रथा, सती प्रथा, अशिक्षा, भ्रूण हत्या, बलात्कार तथा तलाक आदि सामाजिक समस्याओं का प्रहार नारी को ही सहना पड़ता है। जो उसे जीवन भर पीड़ा झेलने पर विवश करता है। न चाहते हुए भी सामाजिक नियमों के अनुसार चलते हुए उसे अपनी इच्छाओं से वंचित होना पड़ता है। स्त्री समस्याओं को आधार बनाकर हिन्दी साहित्य में उपन्यासकारों द्वारा कई उपन्यास लिखे गए हैं जिनमें से भगवानदास मोरवाल का एक विशेष स्थान है।

भगवानदास मोरवाल के उपन्यास 'हलाला' में स्त्री शोषण की समस्या को नजराना के माध्यम से उठाते हुए स्त्री चेतना की ओर संकेत करने का प्रयास किया गया है। उपन्यास की पात्र नजराना एक सुन्दर, सुषील और हंसमुख स्वभाव की औरत है जिसके चेहरे पर हमेशा मुस्कान रहती है। सुख हो या दुख, कभी उसके माथे पर शिकन तक नहीं आती। वह अपने पति नियाज की हर बात को मानती है तथा पति के कहने पर काम छोड़कर भी उसके आदेश का पालन करती है। वह कभी भी उँची आवाज में बोलती हुई किसी ने नहीं सुनी है। पति की आर्थिक स्थिति अच्छी होने के बावजूद भी उसने कभी भी कोई फरमाईश अपने पति से नहीं की थी। और खुदाबख्श (टटलू सेठ) अर्थात् उसके ससुर के अच्छे दिन भी नजराना के कदम उसके घर आने के बाद ही शुरू हुए थे।

वही नजराना का ससुर खुदाबख्श (टटलू सेठ) उसके साथ जबरदस्ती करने का प्रयास करता है पर नजराना के शोर मचाने पर वह सारा इल्जाम नजराना पर लगाकर अपने बेटे नियाज को नजराना के खिलाफ भड़काता है। नियाज भी अपने पिता के बहकावे में आकर बिना सोचे-समझे नजराना को तलाक दे देता है। इस घटना का वर्णन 'नसीबन' उपन्यास की पात्र इन शब्दों में करती है – “एक दिन टटलू ने नजराना चौबरा में पकड़ ली

बताई ...ऊ तो जब नजराना रौल मचाण लगी तो टटलू ने उल्टो वाही पे गलत इल्जाम लगा दियो। वा बेकूप नियाज ने बिना कुछ सोचे-समझे बाप का बहकावे में आके गाय जैसी औरत तल्लक दे दी।¹

नियाज से तलाक मिलते ही नजराना को अपने तीन बच्चों को छोड़कर पिता के घर जाना पड़ता है। दुनिया में बातों को सुनकर और अपने किए पर शर्मिदा नियाज और (टटलू सेठ) खुदाबख्श नजराना को घर वापिस लाने के कई प्रयास करते हैं पर नजराना एक जागरुक स्त्री होने के कारण नियाज को पूरी पंचायत में उससे माफी माँगने पर ही घर वापिस आने की शर्त रखती है। नजराना का कहना है कि “अगर नियाज भरी पंचायत में उससे माफी माँग लेए, तो ऊ उल्टी आ जाएगी।”²

नियाज और खुदाबख्श द्वारा जब पंचायत लगने पर नजराना से माफी माँगी जाती है तो नजराना घर वापिस आने के लिए राजी हो जाती है। अभी पंचायत में बात खत्म भी न हुई थी कि रसखान नाम का व्यक्ति सारी बनी बात बिगाड़ते हुए कहता है कि “भई वा तन भला मुसलमान हुआ इतनो भी पतो ना है के तल्लाक दिऐ पीछे अगर कोई फिर से सू वाही घर में आनो-चाहे तो वाकू हलाला जरूर है।”³

रसखान की बात अर्थात् हलाला शब्द सुनकर पंचायत में बैठे सब लोग हैरान हो जाते हैं। नजराना का ससुर खुदाबख्श चिन्ता में पड़ जाता है कि आखिर वह ऐसा व्यक्ति कहाँ से लाए जो हलाला के अनुसार नजराना के साथ निकाह करके और उसे तलाक देकर नजराना को वापिस उसके पति और बच्चों के पास भेज दे। खुदाबख्श को उसके छोटे बेटे अकरम के साथ नजराना का विवाह करने के लिए कहा जाता है खुदाबख्श मान जाता है पर अकरम की पत्नी नहीं मानती। वह खुदाबख्श को नजराना का निकाह उनके पड़ोसी डमरु के साथ करने का परामर्श देती है। डमरु का रंग काला होने के कारण अभी तक उसका निकाह नहीं हो पाया था। सब उसे कलसंडा कहकर चिड़ाते थे। पर वह बहुत ही नेक तथा ईमानदार व्यक्ति था।

पांचों वक्त की नमाज बड़ी ही जिम्मेवारी से पड़ते ही मस्जिद में रोज जाता। वह जमात से भी हो आता है। दूसरी बार जमात में वह तीसरी भाभी आमना की बातों से दुखी होकर जाता है जो उस पर नजराना के उपर उसकी बुरी नजर होने का इल्जाम लगाती है। नजराना की सास डमरु के भाई-भाभियों से प्रार्थना करती हुई उन्हें मना लेती है पर डमरु जो कि जमात पर गया होता है घर आते ही इस निकाह से मना कर देता है। डमरु की बड़ी भाभी नसीबन के समझाने पर कि उसने इस निकाह करने से नजराना का घर बस जाएगा वह अपने बच्चों के पास चली जाएगी, तो इस नेक काम के लिए डमरु निकाह के लिए मान जाता है। तुरन्त ही उनका निकाह होने के बाद नजराना अपने पिता के घर भेज दी जाती है। तीसरी बार पंचायत लगती है। डमरु भी तलाक देने के लिए तैयार बैठा होता है।

मौलवी इमाम द्वारा डमरु से पूछा जाता है कि क्या वह नजराना को तल्लाक दे रहा है तो डमरु हाँ कहते हुए तल्लाक कहने ही लगा कि तभी मौलवी डमरु की बात काटते हुए उसे हदीस और शरीअत के अनुसार हलाला

होने की बात पूछता है। अर्थात् मौलवी का कहना है कि “हलाला के लिए सिर्फ दूसरा निकाह ही काफी नहीं है, बल्कि उस वक्त तक औरत पहले शौहर के लिए हलाल नहीं हो सकती, जब तक कि वह दूसरे शौहर के लिए हलाल नहीं हो सकती, जब तक कि वह दूसरे शौहर के साथ हमबिस्तर न हो ले।”⁴ मौलवी की बात सुनते ही डमरु का रंग पीला पड़ जाता है टुंडल नाम का बुजुर्ग मुसलमान जो उम्र और तजुर्बे से बहुत ही समझदार था वह भी यही कहता है कि नजराना का दूसरा विवाह हो गया और डमरु उसे अपनी इच्छा से तल्लाक दे रहा है तो क्या परेषानी है पर मौलवी उसकी बात को भी नहीं सुनता तथा कहता है कि “आपको हलाला का असली मकसद और मतलब ही नहीं मालूम है।”⁵

मौलवी इमाम हुसैन डमरु को हदीस और शरीयत के नियमों अनुसार हलाला करने का परामर्श देता है। मौलवी के इस कथन पर दादा टुंडल नारीकी पीड़ा को समझते हुए नजराना के प्रति सहानुभूति व्यक्त करते हुए कहता है कि पुरुष द्वारा गलती करने पर नारी को ही सजा झेलनी क्यों पड़ती है। इस तरह नजराना का मानसिक शोषण होता है उसे डमरु के घर जाना पड़ता है। न चाहते हुए भी उसे धर्म के नियमों के अनुसार चलना पड़ता है।

डमरु की भाभियाँ नसीबन, फातिमा और आमना भी हदीस और शरीयत तथा उसके कायदे कानूनों का पालन करती हुई नजराना को समझा कर उसे डमरु के पास नोहरे में (यहाँ डमरु रहता है) भेजती है क्योंकि वे भी चाहती हैं कि मौलवी के कहे अनुसार नजराना का हलाला हो जाए और वह अपने घर चली जाए तथा डमरु भी इस मुसीबत से मुक्ति पा ले। नजराना के डमरु के पास जाने पर भी डमरु उसे देखता तक नहीं, नजराना के कहने पर भी वह उसे छूता तक नहीं।

बहुत ही नेक इन्सान होने के कारण डमरु नजराना की इज्जत करते हुए उसे विष्वास दिलाता है कि पंचायत में वह कह देगा कि जैसा मौलवी ने कहा था वैसा ही हलाला हुआ है। “कह दूँगों के जैसे मौलवी साहब ने कहीं ही वैसो हलाला होगो है।”⁶ नारी अगर धर्म के नियमानुसार चले तब भी उसे ही कोसा जाता है उसका तिरस्कार किया जाता है। कल्लो नजराना की सास जो अब तक नजराना को घर वापिस लाने के लिए कितनी खुष और व्याकुल थी यह सुनते ही कि नजराना का हलाला मौलवी के कहे अनुसार हो गया है तो वह उसे घर लाने के खिलाफ हो जाती है। तथा उसे कोसती है।

तीसरी पंचायत में डमरु जैसे ही कहता है जैसे उसने नजराना को कहा था, पर नजराना डमरु द्वारा तीसरी बार तल्लाक शब्द कहने से पहले ही बीच में उठकर बोल पड़ती हैं कि उसका हलाला मौलवी के कहे अनुसार नहीं हुआ है। नजराना के शब्द पूरी पंचायत में हलचल मचा देते हैं। तब मौलवी नजराना को डमरु के साथ ही रहने के लिए कहता है। मौलवी का कहना है – “न शरीअत और हदीस के मुताबिक हलाला होगा और न यह नजराना अपने शौहर के लिए हलाल होगी।”⁷ नजराना मौलवी से उसकी बात सुनने के लिए कहते ही वह क्या

चाहती है पर मौलवी उसे न सुनकर उत्तर देता है, “मोहतरमा आपके चाहने न चाहने से कुछ नहीं होने वाला आखिर कुरआन पाक, हदीस या शरीअत के फरमान—फतवों का भी तो कुछ मतलब है ... जाइए डमरु से कहो कि वह पहले एक शौहका फर्ज अदा करे।”⁸

नजराना पुरुष सत्ता का विरोध करती हुई कह देती है कि हमारी किस्मत का फैसला यह पुरुष कैसे कर सकता है। तो मौलवी उसे पुरुष की श्रेष्ठता बताता है “इस धरती पर पुरुष का औरत पर एक दर्जा ज्यादा है।”⁹ उसे नारी जाति के लिए पति सेवा ही सबसे बड़ा धर्म है, की शिक्षा देता है।

नजराना की बातें किसी के समझ न आने के बाद सबने नजराना पर ही सारा निर्णय छोड़ दिया किर वह क्या चाहती है। वह डमरु के साथ रहना चाहती है या फिर अपने पिता के घर जाना चाहती है। नजराना एक समझदार स्त्री है वह अपने पिता पर बोझ न बनते हुए डमरु के साथ रहने का निष्चय करती है। उसके इस निर्णय के पीछे एक कारण यह भी था कि डमरु बहुत ही अच्छा नेक व्यक्ति है जो उससे निकाह होने के बाद भी उसे बुरी दृष्टि से नहीं देखता। ऐसे भले इन्सान के साथ न रहकर नजराना गुनहागार नहीं बनना चाहती थी।

डमरु के प्रतिरोध करने पर तथा डमरु को पंचों द्वारा समझाने पर कि थोड़े दिन बाद इसका तलाक करवा दिया जाएगा का भी वह विरोध करती है और औरत की श्रेष्ठता (महत्व) बताते हुए कहती है कि “हम कोई कपड़ा लत्ता हैं के जब जी करे पहर लेओ और जब जी करे उन्ने उतार के फेंक देओ।”¹⁰

नजराना की इच्छा को भांपते हुए तथा उसकी परीक्षा लेते हुए दादा टुंडल नाम का बुजुर्ग जो कि पंचायत में मुख्य था वह नजराना से पूछता है कि अगर उसका पति नियाज पूरे सम्मान से उसे घर ले जाए तो इसका उत्तर देते हुए वह कहती है कि – “दादा मेरी आबरु तो या आदमी ने वाही दिन तार—तार करदी ही, जा दिन याने चौड़ा में मेरी आसरा छीन लियो हो, और मैं एक पराया मरद के संग सोण कू मजबूर करदी ही।”¹¹

अच्छे बुरे की परख रखने वाली दृष्टि होने के कारण ही स्त्री अपनी चेतना का परिचय देती है जैसे नजराना डमरु की अच्छाई को जानकर उसे ही जीवन साथी चुनती है तथा अपने निष्चय पर दृढ़ रहती है। उसके इस फैसले पर सब खुष होते हैं तथा उसे डमरु के साथ रहने के लिए डमरु के घर भेज देते हैं। वह डमरु का चुनाव करके अपने पहले शौहर नियाज को भी सीख देती है कि उसने जो गलती उसे तल्लाक देकर की थी उसकी सजा केवल उसे अकेले नहीं उसके पति को भी मिलनी चाहिए।

तथा वह अब उसका सामना भी बिना किसी पष्चाताप और शर्मिंदगी से से आँखे मिलाकर कर सकती है। नजराना का यह निष्चय पूरे पुरुष वर्ग को एक सीख देता है कि अगर पुरुष गलती करता है तो उसकी सजा नारी को ही क्यों मिले। नारी भी कम नहीं है। वह भी पुरुष को उसकी गलती का अहसास दिलाने से पीछे नहीं

हटती तथा जीवन भर पष्चातातप की आग में जलने के लिए उसे छोड़कर एक नए जीवन का आरम्भ कर सकती है।

इस प्रकार लेखक ने इस उपन्यास में नजराना के माध्यम से स्त्री शोषण का वर्णन करते हुए स्त्री चेतना की ओर संकेत किया है। स्त्री केवल शोषित नहीं बल्कि अपने अधिकारों के प्रति सचेत होने के कारण समाज में अपने जीवन का फैसला खुद करने का साहस भी रखती है।

संदर्भ

1. भगवानदास मोरवाल, हलाला, पृ. 88
2. भगवानदास मोरवाल, हलाला, पृ. 88
3. भगवानदास मोरवाल, हलाला, पृ. 93
4. भगवानदास मोरवाल, हलाला, पृ. 130
5. भगवानदास मोरवाल, हलाला, पृ. 130
6. भगवानदास मोरवाल, हलाला, पृ. 156
7. भगवानदास मोरवाल, हलाला, पृ. 172
8. भगवानदास मोरवाल, हलाला, पृ. 172
9. भगवानदास मोरवाल, हलाला, पृ. 172
10. भगवानदास मोरवाल, हलाला, पृ. 178
11. भगवानदास मोरवाल, हलाला, पृ. 178
12. भगवानदास मोरवाल, हलाला, पृ. 88

Development or Awakening?: A Technicultural Interlude

Mr. Tanveer Ahemad

Assistant Professor

Dept of Journalism and Mass Communication

Manipal University Jaipur

Email: media.tanveerh@gmail.com

Dr. Anthony Savari Raj

Professor of Philosophy & Head Department of Arts

Manipal University Jaipur

Email: ansraj65@gmail.com

Introduction:

Three presuppositions accompany your considerations in this paper:

1. In our contemporary cross-cultural human situation, the mutual fecundation of cultures has become the cultural imperative.
2. In this new situation, cultures do influence each other and, therefore, a positive symbiosis is possible.
3. This symbiosis, in our times, is mediated by a techno cultural attitude that is just born and taking shape.

In the light of these presuppositions, first, what we may call, a cultural innovation¹ that seems to be of vital importance in the contemporary experience of the encounter of cultures. Secondly, the paper shall attempt to indicate some aspects of techniculture² which provides an interlude for the cultural innovation that has been indicated.

¹A few considerations on Cultural Innovation have already been presented in Anthony Savari Raj, "Development as Cultural Innovation: Some Cross-Cultural Considerations," *New Horizons of Human Development*, ed. Ananta Kumar Giri. (New Delhi: Studera Press, 2015), pp. 73-84.

² Cf. Anthony Savari Raj, *Techniculture*, unpublished material from Seed Grant Project, Manipal University Jaipur, 2017.

A. CULTURAL INNOVATION:

By cultural innovation, the following can be understood:

Each tradition, inasmuch as it is not stagnant, has to innovate, transform and regenerate itself not only from *within* but also from *without*, i.e. by accepting inspiration, influence and even correction from outside. But this external stimulus will become effective, only when a tradition is able to find a resonance and acceptance in its very heart of what it receives.

The issue of development, offers a wonderful opportunity for us to situate, explore and critique in the light and context of the cultural innovation, that is indicated.

Let us begin, with a short story.³

In an ashram in North India, an American engineer was criticizing the backwardness of India, in front of a guru and his disciples squatting on the ground. “We have put a Man on the moon,” he said.

“But do you know *whom* you’ve sent?” was the prompt reply of the guru.

Well, reaching the top of the world is certainly a great sign of development. But getting to the center of one’s being and existence could equally signal a significant progress.

But, in our cross-cultural human situation, we realize that both these forms and directions of development, though important, are insufficient to ensure the human and cosmic welfare. Perhaps both need to serve as “external stimulus” and even as “pressure points” to one another, so that an intermediary space may be created by their mutual criticisms and mutual concessions.

Let me come to the heart of the problem by pointing out an example... the analogy of the net.⁴

Traditional cultures, have overstressed the net (kinship, hierarchical structure of society, the function to be performed, the role of each part in relation to the whole, and so on) – so much so that the knot has been suffocated and not allowed sufficient free-space for its own self-identity, human flowering and development.

On the other hand, Modern cultures, it seems, have stressed too much the knots (individual free will to choose any option, the automatization of society, and so on) – so that often the knot has

³ As narrated by Raimon Panikkar in his Presidential Address at the Second International Conference on Religions and Cultures in the Indic Civilization, at India Habitat Centre, New Delhi, held from 17-20 December 2005.

⁴ Cf. R. Panikkar, *Invisible Harmony. Essays on Contemplation and Responsibility*, ed. Harry James Cargas. (Minneapolis: Fortress Press, 1995), p. 133.

been lost in loneliness and solipsism, alienated by its own social mobility, wounded or killed in competition with other more powerful knots.

Perhaps an inter play between the knots and the net, symbolized best in the notion of person, could provide a starting point for the cultural innovation that is hinting at. Cultural innovation, therefore, would imply discovering the sense of life through a mutual collaboration and recognizing the possibility of human fulfillment without imposing upon one another anyone parameter of civilization or culture and, of course, in the context of our present discussion - the parameter of development and it shall be guided in the discussion on the same by three considerations:

1. to offer a cultural critique;
2. to make a cross-cultural comment;
3. to indicate a possible cultural innovation in the area under reflection.

1. A Cultural Critique:

After the initial enthusiasm regarding development, we begin to wonder whether development is not a continuation, in disguise, of the previous colonial attitude and mentality. The essence of colonialism, as we know, is the belief in the monomorphism of culture. It considers everything only in terms of one culture. Not too long ago, this meant one king, one God, one religion, one empire. Now this is passé – but we go on – one World Bank, one world democracy, one science, one technology, one network of everything and one development. We also discern a particular kind of anthropology and cosmology that seems to operate behind the politics of development.

The anthropology which underscores the idea of development is not so very adequate to majority of mankind.⁵ To quote Panikkar:

The idea of development has an underlying anthropology which sees Man as a bundle of potential needs which require only development in order to make life happy and meaningful. Development is the anthropological counterpart to the biological theory of evolution. Man develops in the same manner as the universe is set on evolution. This is an empirical proof that something is fundamentally wrong with the ideology of development.⁶

⁵See Riall Nolan, *Development Anthropology Encounters in the Real World* (Boulder, CO: Westview Press, 2002).

⁶Panikkar, "Ecosophy," *New Gaia*, Vol. 4, No. 1 (Michigan: Eco-Philosophy Centre, Winter 1995), pp. 3.

No wonder, too, death is such a tragedy for those who believe in development, because one can never be sufficiently developed. We are “on the way to the development,” then, death comes so suddenly, shattering all our dreams and ideals. We are almost there, then, it comes like a blow... Can we ever rest and even kiss our beloved without getting guilt complex, because we are not as yet developed, and very incomplete in all that we are and in all that we do? Fulfillment while we have not yet developed and still on the way, joy while we are struggling –will not be possible. There is always the mirage to go towards – further and farther.

Or again, development appears inadequate also from a cosmological point of view. The idea of development amounts to believing that the cosmos is simply an inert physio-chemical body with properties, which stimulate man to make the earth a resource for his own purposes. But we know, the earth is not just resources for many people. Matter is not dead and just a blind stuff for many cultures. This of course leads us to a cross-cultural consideration.

2. A Cross-Cultural Comment: To begin with, the vision of development is monoculture and is only a particular vision, with a particular meaning. This vision may even be right and beneficial, but is not the only one. The archetype underlying the idea of development implies an anthropology and a cosmology that seems to be not shared universally by all cultures and also proves inadequate for three quarters of the world population.

And we may well affirm that not all cultures have seen life as a “progression,” where the goal or destiny is kept outside of life, to be reached somewhere else. For them, life is not development – but a constant creation, a constant surprise, which does not go through a highway. Again, not all cultures have the idea that the human being is a kind of instrumental wheel going towards the New Jerusalem or Heaven or whatever... the quicker, the better.

3. A Cultural Innovation: The innovation that is suggested, therefore, would imply throwing in another word instead of development: Awakening.... People “on the way, not just to development,” but to awakening. Awakening would represent a new awareness concerning the meaning of life, the reality of the earth and a new sense of the divine.

Awakening, in other words, would amount to perceiving and discovering better with our ears, eyes, mind, and heart, the invisible dimension of things. It is not just the privilege of the few

who have “made it” because they alone are “developed.”⁷ Awakening would also imply waking up from the dream, even nightmare, of the technocratic world and overcoming the technocratic trance of modern civilization.

On the other hand, on the part of the traditional cultures it would imply waking up really and fully to the hard realities and life-threatening conditions of the last and the least, the unsolved plaques such as the appalling predicaments of the oppressed and downtrodden, the dire poverty of the masses, and so on. This awakening, could well be triggered and stimulated by the human face of the technocratic civilization with its focus on human development and progress. This indeed leads to the considerations on the intermediary space and role of techniculture.

B. TECHNICULTURAL INTERLUDE:

1. Human Invariants and Cultural Universals: Before adducing the submissions on the mediating role of techniculture between development and awakening, let us point to a crucial difference between human invariants and cultural universals.⁸ Human invariants are those human acts in which humans participate collectively and commonly irrespective of the clime or time they belong to. For instance, all of us are born, we eat, sleep, love, hate and die. But the meaning, interpretation that may be given to each of these human acts is going to be culturally different. The interpretation will be culturally specific, tinged and colored by the ground or culture from which the interpretation is offered. We may have a holistic perspective, but a global or universal perspective is never going to be possible, as long as we are humans.

This distinction is important to understand technology and technique. Technology, by its sheer dynamism, power and allurements, appears to be neutral and universal, reaching all corners of the earth, blowing even faster than the wind.⁹ The traditional cultures seem to kneel down before the dominating technological culture, to receive its blessings. But what is important to note is that while technology may be universalizable due to its alluring and dynamic nature, it is not yet universal. It is much less a human invariant. Instead, technique (*techne*) may be human

⁷R. Panikkar, “Philosophical Investigation of Sustainable Development: Fundamental Issues,” Proceedings of the International Conference: Living with the Earth. Cross-Cultural Perspectives on Sustainable Development: Indigenous and Alternative Practices, Montreal: Intercultural Institute of Montreal (April 30-May 3, 1992), p. 34.

⁸Cf. R. Panikkar, See “Europe-Asia: Science and Technology for their Future,” ETH Zurich : Forum Engelberg, 26-28 March 1996, pp. 205-09.

⁹ Cf. David J. Hawkin (ed.), “Introduction,” The Twenty First Century Confronts its Gods. Globalization, Technology and War, (Albany: State University of New York Press, 2004), pp. 3-25.

invariant, as all cultures have invariably developed a way, a commerce to deal with the world, of which technology is just one powerful expression.

2. The Difference between *Technique* and *Technology*: *Techne*, which stands for art, is increasingly understood in our times as technology with its thrust towards universality. Here, the reason is the guiding light and technology is seen in the light of skill. The result is that there is a double reduction: first, the reduction of technique to technology, and second, the reduction of technology to technocracy.

As already indicated, the fundamental difference between *techne* and technology is that there is an element of spirit in technique, which requires a certain amount of inspiration. Technology (as the word indicates techno+logos) involves only a technical know-how,¹⁰ guided fully by the light of reason. While inspiration is needed for *techne*, instrumental reason is the guiding spirit of technology. When the spirit is missed in the enterprise, technology will be reduced to technocracy with the following consequences: Pan-economic Vision of Life and Paucity of Time
Pan-economic vision of life consists in the conviction that the more one *has*, the better he or she *is*. The assumption that every human being is a bundle of needs whose satisfaction will automatically bring fulfillment and satisfaction is what we may call, a pan economic vision of life.

Further, a particular understanding of time is guiding the modern sense of life, with the experience of paucity of time (insufficiency of time) which always propels one to reach the next thing, and the quicker the better. Acceleration becomes the key word here. *Acceleration* is nothing but a modification of time. Machine ultimately modifies time, it speeds the particle and accelerates. This conception of time, of course, is essential to modern science, and also to modern western culture, but it is not universally shared by all cultures.¹¹

It is in the context of the above consequences of techno centrism, the role of culture becomes crucial. The common task ahead of us, particularly those of the traditional cultures, therefore, is to wake up differently and dismantle gently the technocratic complex by voicing and asserting

¹⁰Cf. Francis X. D' Sa, "The Source of Energy: Reflections on the Relation between Humans and Technology," Renewable Energy Based Development – A Perspective for India? George Peter and Michael Zaiser (eds.) (Aluva-Kochi: Renewable Energy Centre Mithradham, 2001), esp. pp.8-10.

¹¹ Cf. R. Panikkar, "The Contemplative Mood: A Challenge to Modernity," Interculture, Vol. XXIX, No. 1, Winter 1996, Issue No. 130, p. 39.

commonly and uniquely our own visions and priorities of life, remaining at the same time, awake to the spirit of the new situation of humanity and assist, assimilate and effect a transformation within ways that are needed and possible. This indeed brings in the contemporary need for the birth and the mediating role of techn culture, assisted by art.

Art, as we know, is that by which we “art”-iculate our lives concretely. The commonality between art and technology is that both of them focus on the cosmic dimension of reality. The difference, however, is that technology sees and treats the cosmic dimension as mere stuff or resource, for use or abuse whatever. Whereas, art perceives the depth and the symbolic dimension of the cosmic, where the cosmic is not a mere cosmic, it is more than the cosmic. It even becomes the very dwelling place of the divine. Thus, technology will be transformed into techn culture only when art naturalizes technology by its constant pointer to the depth dimension of reality.

Religion, in this sense, as a deeper “art”-iculation of the human, could offer a pathway to techn culture, where there would be a mutual learning of religion and technology.¹² Technology could constantly inspire religion and act as an external stimulus to discover its cosmic roots and to be alive to the cosmic dimension, so that religion does not become supernatural or irrelevant for our material life here on earth. On the other hand, religion can act as a pressure point to technology to rediscover its saving function and inspire technology to pay attention to the depth-dimension of reality, so that technology would not fall into the pitfall of technocracy.

In other words, the technology of the future cannot go ahead treating the human as mere objects and earth only as resources. Similarly the religion of the future cannot keep God as the centre, as it has done in the past, as if religion is only a union between the human and divine. To overcome technocracy, into which in our times technology has fallen, technology has to acknowledge more and more the depth dimension of reality. On the other hand, religion should represent more the human discovery of the divine in and through the cosmic which will bear indeed witness to a cosmo theandric vision of reality.¹³ In this vision, the cosmos becomes the very dwelling place of

¹² For an insightful elaboration of the mutual learning and challenge of religion and technology, cf. Francis X. D’Sa, “Art and Spirituality,” *Euntes Docete* 8 (2003-2004), pp. 9-28.

¹³ For a clear exposition of this insight, see R. Panikkar, *The Cosmotheandric Insight. Emerging Religious Consciousness*. Scot Eastham (ed.), (New York: Orbis Books, 1993). For an elaborate study of this intuition, see Anthony Savari Raj, *A New Hermeneutic of Reality. Raimon Panikkar's Cosmotheandric Vision* (Bern, Berlin,

the divine. The *transcendence* of God is recognized through the *transparency* of the world by the human. In this, technology can help immensely to humanize religion.

When culture naturalizes technology and technology humanizes culture, there is born a techni cultural attitude,¹⁴ which takes a midway between development (focus of technology) and awakening (focus of religion, art and culture). This intermediary role of techni culture, is indeed the need and task of our cross-cultural times!

Frankfurt, New York, Paris, Wien: Peter Lang AG , 1998).

¹⁴ The pitfall of technical attitude, however, needs to be mentioned. “Techniculture suggests the civilization of the machine, which, being inanimate, can only be the object of human exploitation for human benefit or of rather profit.” R. Panikkar, “The Dharma of India,” World Affairs, Jan-Mar 2002, Vol. 6, No. 1, p. 109.

विश्व भाषा के रूप में हिन्दी

मुल्ला आदम अली, शोध छात्र, हिंदी विभाग

श्री वेङ्कटेश्वर विश्वविद्यालय, तिरुपति- 517502

मेल:- mullaadamali@gmail.com

मानव समाज में रहता है और समाज में रहने के कारण उसे समाज के अन्य व्यक्तियों के साथ अपने विचारों का आदान प्रदान करना पड़ता है। बिना विचार -विनिमय के उसके कार्य सुचारु रूप से नहीं चल सकते। मानव सर्वश्रेष्ठ प्राणी है , उसने अपने विचारों और भावों को अभिव्यक्त करने के लिए भाषा का विकास किया है। श्री शैलेश मटियानी की मान्यता है कि “भाषा के बूते ही आदमी इस भौतिक जगत का एक मात्र नामधारी है।”

राष्ट्रभाषा हिन्दी:-किसी भी देश के अधिकतर निवासियों द्वारा बोली एवं समझी जाती है , वह राष्ट्रभाषा कहलाती है। प्रत्येक राष्ट्र की कोई न कोई राष्ट्रभाषा अवश्य होती है , भाषा ही है जो सम्पूर्ण राष्ट्र को एकता के सूत्र में बांधकर रखती है। उनमें राष्ट्रीयता का भाव जागृत करती है। हमारे देश भारत की राष्ट्रभाषा हिन्दी है जो भारत के अधिकतर राज्यों के लोगों के द्वारा बोली एवं समझी जाती है।

राष्ट्रीय स्वतंत्रता आंदोलन दौरान राष्ट्रीय नेताओं ने अपने भाषणों में हिन्दी का प्रयोग किया, जिसके कारण हिन्दी ने व्यापक रूप से जन सम्पर्क भाषा का रूप धारण कर लिया। भारत 15 अगस्त , 1947 को स्वतंत्र हुआ। 14 सितंबर 1949 को भारत की

संविधान ने हिन्दी को भारत संघ की राजभाषा के रूप में स्वीकार किया। संविधान के अनुच्छेद 343 के अनुसार संघ की राजभाषा हिन्दी और लिपि देवनागरी है। इस प्रकार हिन्दी भारत संघ की राजभाषा के साथ-साथ अनेक राज्यों की राजभाषा तो है ही , साथ ही संपर्क भाषा के रूप में भी इसका प्रयोग देश के लगभग सभी क्षेत्रों में होता है। हिन्दी संपर्क भाषा के रूप में न केवल भारत में विकसित हो रही है , बल्कि विदेशों में भी बहुतायत में पढ़ी जा रही है।

हिन्दी भाषा के संदर्भ में भारतेंदु हरिश्चन्द्र कहते हैं-

“निज भाषा उन्नति अहै, सब उन्नति मूल।

बिन निज भाषा-ज्ञान के, मिटत न हिय को शूल॥

विविध कला शिक्षा अमित, ज्ञान अनेक प्रकार।

सब देसन से लै करहु, भाषा माही प्रचार॥

शब्दार्थ:- निज यानी अपनी मूल भाषा से ही उन्नति संभव है , क्योंकि यही सारी हमारी मूल भाषा ही सभी उन्नतियों का मूलाधार है। मातृभाषा के ज्ञान के बिना हृदय की पीड़ा का निवारण संभव नहीं है। हमें विभिन्न प्रकार की कलाएँ , असीमित शिक्षा तथा अनेक प्रकार का ज्ञान सभी देशों से जरूर लेना चाहिए , परन्तु उनका प्रचार मातृभाषा में ही करना चाहिए।

राष्ट्रभाषा का महत्व:-

हिन्दी शब्द उत्पत्ति संस्कृत भाषा के सिन्धु शब्द से हुई है , सिन्धु नदी के क्षेत्र में आने कारण ईरानी लोग सिन्धु न कहकर हिन्दू कहने लगे जिसके कारण यहाँ के लोग हिंद , हिन्दू और हिन्दुस्तान कहने लगे। हिन्दी भाषा का शब्दकोश बहुत ही बड़ा है, हिन्दी भाषा

में अपनी किसी भी एक भावना को व्यक्त करने के लिए अनेक शब्द हैं जो की अन्य भाषाओं की तुलना में अपने आप में अद्भुत हैं। हिन्दी वर्णमाला दुनिया की सर्वाधिक व्यवस्थित वर्णमाला है। हिन्दी दुनिया की तीसरी सबसे अधिक बोली जाने वाली भाषा हैं। हिन्दी सबसे सरल और लचीली भाषा हैं। हिन्दी एक सुसंपन्न, एक विश्व भाषा के रूप में अपने आपको स्थापित कर चुकी है। हिन्दी को अन्तर्राष्ट्रीय भाषा के रूप में प्रसारित तथा संयुक्त राष्ट्रसंघ की आधिकारिक भाषा के रूप में मान्यता दिलाने हेतु 10 जनवरी 1975 को नागपुर में प्रथम विश्व हिन्दी सम्मेलन आयोजित किया गया है। अभी तक 9 विश्व हिन्दी सम्मेलन विभिन्न देशों में आयोजित हो चुके हैं। हिन्दी साहित्य सम्मेलन, प्रयाग, राष्ट्र भाषा प्रचार समिति , वर्धा, नागरी प्रचारणी सभा , वाराणसी एवं केंद्रीय सचिवालय परिषद, दिल्ली के द्वारा राष्ट्रीय स्तर पर सेमिनार तथा अधिवेशन कर हिन्दी में कार्य कर रहे हैं। हिन्दी ज्ञान-विज्ञान, वाणिज्य-व्यापार, प्रशासन और रोजगार की भाषा बनती जा रही है, यह अत्यंत समृद्ध, विकासशील भाषा है। बैंक, मीडिया, फिल्म उद्योग आदि क्षेत्रों में हिन्दी की उपयोगिता दिन-ब-दिन बढ़ती ही जा रही हैं। हिन्दी भाषा इन्टरनेट की दुनिया में इतनी तेजी से बढ़ा हैं की इन्टरनेट पर लाखों सजाल (**Website**), चिट्ठे (**Blogs**), गपशप (**Chats**), विपत्र (**Email**), वेबखोज (**Search Engine**), मोबाइल संदेश (**SMS**) अनेक प्रकार के मोबाइल एप्प मौजूद हैं। हिन्दी से अपना भविष्य निर्माण करने वालों के लिए www.rajbhasha.nic.in, www.ibps.in, www.ildc.gov.in, www.bhashaindia.com, www.ssc.nic.in, www.parliamentofindia.nic.in, www.kshindia.org, www.hindinideshalaya.nic.in, आदि वेबसाइट सेवा में तत्पर हैं। हिन्दी ही हमारी राष्ट्रीय अस्मिता हैं, पहचान हैं।

राष्ट्रभाषा हिन्दी पर महापुरुषों के कुछ उत्कृष्ट विचार:-

- “अकबर सेलेकर औरंगजेब तक मुगलों ने जिस देश भाषा का स्वागत किया वह ब्रजभाषा थी।”-
- रामचंद्र शुक्ल “राष्ट्रीय एकता की कड़ी हिन्दी जोड़ सकती हैं।” -बालकृष्ण शर्मा नवीन

- “भारत की परंपरागत राष्ट्रभाषा हिन्दी हैं।”-नालिनविलोचन शर्मा
- “हिन्दी को राष्ट्रभाषा बनाने में प्रान्तीय भाषाओं को हानि नहींवरन् लाभ होगा।” -अनंतशयम् अयंगार
- “हिन्दी का भविष्य उज्वल हैं, इसमें कोई संदेह नहीं।”- अनंतगोपाल शेवड़े
- “हिन्दी संस्कृत की बेटियों में सबसे अच्छी और शिरोमणि हैं।” -ग्रियर्सन
- “हिन्दी वह भाषा है जो मातृभाषा रूपी फूल पिकर भारत माता के लिए सुन्दर हार का सृजन करेगी।” -डॉ.ज़ाकिर हुसैन
- “राष्ट्रीय व्यवहार में हिन्दी को काम में लाना देश की उन्नति के लिए आवश्यक हैं।”- महात्मागाँधी
- हिन्दी सरल और सुबोध भाषा हैं। यह एक वैज्ञानिक भाषा है। इसमें जो बोला जाता है वही लिखा जाता है। इसका साहित्य समृद्ध है।हिन्दी ही हमारी राष्ट्रीय अस्मिता है, पहचान है।

समकालीन पत्रकारिता और बाजार का संकट

डॉ. मोहित मिश्रा

पत्र-पत्रिकाओं का उद्भव के साथ आधुनिक साहित्य का भी विकास हुआ है। प्रारंभ से ही पत्रकारिता और साहित्य ने समाज को दिशा देने का कार्य किया है, जिसके कारण साहित्य और पत्रकारिता का एक गहरा संबंध बना हुआ है। साहित्यकार अपनी रचना में समसामयिक परिवेश को उद्घाटित करने का कार्य करता है। इसी प्रकार पत्र-पत्रिकाएँ में भी अपने परिवेश को चित्रित किया जाता है। साहित्य की भाँति पत्रकारिता को भी समाज का दर्पण कहा जाए तो कोई अतिशयोक्ति नहीं होगी। जागरूक समाज के निर्माण में साहित्यिक पत्रकारिता का महत्वपूर्ण योगदान रहा है।

पत्रकारिता में प्रारंभ से ही साहित्य का एक अनिवार्य स्थान रहा है। प्रारम्भिक दौर के प्रायः अनेक महत्वपूर्ण साहित्यकार पत्र-पत्रिकाओं के संपादक रहे हैं, या किसी न किसी रूप में पत्र-पत्रिकाओं से जुड़े रहे हैं। साहित्य की विकास यात्रा को समझने के लिए पत्र-पत्रिकाओं को महत्वपूर्ण माध्यम के रूप में प्रयोग किया जा सकता है। साहित्य में जहाँ प्राणी मात्र का अंतः और बाह्य जगत चित्रित होता है, वहीं पत्र-पत्रिकाओं में समाज एवं जीवन का प्रतिबिम्ब अंकित होता है। हिंदी समाज, भाषा और साहित्य की संरचना में पत्र-पत्रिकाओं का योगदान महत्वपूर्ण है। मानव जीवन की विविध समस्याओं और उनसे संबंधित समाधानों को भी इनमें स्थान मिलता रहा है, हालांकि यह कहीं न कहीं कुछ सिद्धांतों द्वारा नियंत्रित होती है। इसमें परंपरा और मौलिकता का समन्वय होता है।

उदन्त मार्तण्ड को हिंदी का प्रथम समाचार-पत्र होने का गौरव प्राप्त है। उदन्त मार्तण्ड के प्रकाशन से प्रारंभ हिंदी पत्र-पत्रिकाओं का वर्तमान में जो स्वरूप हम देखते हैं, वहाँ तक का सफर काफी उतार-चढ़ाव भरा रहा है। यह सफर रोचक होने के साथ-साथ मार्मिक भी है। उदन्त मार्तण्ड के उपरांत कलकत्ता से ही बहुभाषी हिंदी हेराल्ड का प्रकाशन हुआ इस पत्र में हिंदू समाज में व्याप्त अशिक्षा, नारी शोषण, बाल विवाह, सती-प्रथा आदि विषयों को भी स्थान दिया गया।

1877 ई. में प्रकाशित हिंदी-प्रदीप पत्रिका में बालकृष्ण भट्ट साहित्यिक रचनाओं की समीक्षा तथा उस समय की परिस्थितियों को देखते हुए निबंध प्रकाशित करते थे। पत्रिका में प्रकाशित होने वाली समीक्षा के तेवर तीखे होते थे। इसमें गद्य-पद्य की रचनाओं को स्थान मिलता था। रामस्वरूप चतुर्वेदी के अनुसार "हिंदी प्रदीप के लेखों और टिप्पणियों की निर्भीकता हिंदी पत्रकारिता की उस श्रृंखला का अंग है जो भारतेंदु की

कवि-वचन-सुधा और हरिश्चंद्र मैगजीन/चंद्रिका से आरंभ होकर महावीर प्रसाद द्विवेदी की सरस्वती तक चलती है। भारतेंदु युग के और द्विवेदी युग के लेखकों का प्रशिक्षण पत्रकारिता की पाठशाला में हुआ है।¹ साहित्यिक पत्रकारिता के दूसरे चरण में भारतेंदु हरिश्चंद्र का आगमन एक महत्वपूर्ण बिंदु है। उन्होंने पत्र-पत्रिकाओं में साहित्य को महत्वपूर्ण स्थान दिया। वे एक संपादक होने के साथ साहित्यकार भी थे, जिन्होंने नाटक, निबंध आदि को पत्रिकाओं में प्रकाशित किया। इस युग में पत्र-पत्रिकाएँ साहित्य के साथ गहराई से जुड़ती हुई दिखाई देती हैं। भारतेंदु हरिश्चंद्र ने कविवचनसुधा नामक पत्रिका का संपादन आरंभ किया। इस युग के प्रसिद्ध साहित्यकार पत्रिकाओं के संपादक भी थे। वे अपने सामाजिक उत्तरदायित्व का पालन करने के लिए अपने विचारों का प्रचार-प्रसार पत्र पत्रिकाओं के माध्यम से करते थे। इनके निबंधों में जीवन व्यक्तित्व की छाप देखने को मिलती है।

ज्योतिष जोशी लिखते हैं कि "भारतेंदु द्वारा प्रकाशित पत्र-पत्रिकाओं ने हिंदी की पत्रकारिता को नई जागृति से जोड़ा ही, उसे राष्ट्रीय दायित्वों के प्रति भी सजग किया। स्वाधीनता के प्रति जागरण का संदेश देने के साथ-साथ इस युग के पत्र-पत्रिकाओं ने युवकों को उद्यमी तथा आत्मनिर्भर बनने की सिख भी दी जो भ्रम में जीने को अभ्यस्त हो चले थे।"² इस समय की पत्र-पत्रिकाओं का प्रमुख उद्देश्य राजनैतिक और सामाजिक गतिविधियों को उजागर करना था, जिसके चलते पत्रिकाओं में साहित्य के माध्यम से राजनैतिक और सामाजिक विचारों को प्रकट करने का कार्य किया गया।

भारतेंदु युग में पत्रिकाओं के माध्यम से ही भाषा के परिस्कार पर अनेक लेख प्रकाशित हुए। आचार्य रामचंद्र शुक्ल ने भारतेंदु युगीन पत्रिकाओं पर टिप्पणी करते हुए कहा है, कि "हिंदी गद्य का ठीक परिष्कृत रूप पहले पहल चंद्रिका में प्रकट हुआ। जिस प्यारी हिंदी को देश ने अपनी विभूति समझा जिसको जनता ने उत्कंठापूर्वक दौड़कर अपनाया, उसका दर्शन इसी पत्रिका में हुआ...इस हरिश्चंद्री हिंदी के आविर्भाव के साथ ही नए-नए लेखक भी तैयार होने लगे। चंद्रिका में भारतेंदु आप तो लिखते ही थे बहुत से और लेखक भी उन्होंने उत्साह दे-देकर तैयार कर लिए।"³

महावीर प्रसाद द्विवेदी ने हिंदी पत्रकारिता को एक महत्वपूर्ण स्थान पर प्रतिष्ठित किया। उन्होंने लेखों और पुस्तकों में व्याकरण और भाषा की अशुद्धियाँ दिखाकर लेखकों को सावधान किया, जिसके जरिये भाषा में एक व्यवस्था स्थापित करने का प्रयास किया। पहली हिंदी कहानी भी सरस्वती पत्रिका में ही प्रकाशित हुई। पत्रिकाओं से भाषा और साहित्य का साथ-साथ विकास हुआ। कुछ अन्य पत्रिकाएँ भी प्रकाशित हुईं, जिनसे समाज सुधार और राजनीतिक जागरण के कार्यक्रम चलते रहे।

गद्य के साथ कविता का भी विकास हुआ। इस समय की पत्रिकाओं ने साहित्य को दरबार, पंडितों और विद्वानों तक ही सीमित न रखकर जन-सामान्य तक पहुँचाने का कार्य किया। आचार्य रामचंद्र शुक्ल ने

सरस्वती पत्रिका के लिए कहा है, कि "यह नवीन हिंदी साहित्य का द्वितीय उत्थान था जिसके आरंभ में सरस्वती पत्रिका के दर्शन हुए"⁴।

वर्तमान परिस्थिति में साहित्य और पत्रकारिता दोनों अपनी स्वतंत्र पहचान बना चुके हैं। स्वतंत्रता के बाद जिस प्रकार से विकास की गति तेज हुई, उसी प्रकार साहित्य और पत्रकारिता का भी भिन्न स्वरूप विकसित हुआ। पत्रकारिता का कार्य सूचना देना जागरूकता फैलाने तक सीमित रह गया, जबकि साहित्य समाज के सभी वर्ग-समूहों को साथ लेकर चलने का प्रयास करता रहा है। पत्र-पत्रिकाओं को भी समूह में विभक्त कर दिया गया। आज साहित्यिक पत्रिकाओं और समाचार पत्र-पत्रिकाओं में अन्तर स्पष्ट रूप से देखने को मिलता है। समाचार आधारित पत्रों में साहित्य के लिए एक पृष्ठ या एक दिन निर्धारित हो गया है, जिसमें साहित्यिक रचनाओं को प्रकाशित किया जाता है।

संपादक समाचार को रोचकता के साथ प्रस्तुत करने पर जोर देते हैं। उनकी रुचि साहित्य के प्रचार-प्रसार करने की नहीं होती है। इस संबंध में विमल कुमार लिखते हैं, कि "एक जमाना था जब साहित्य और पत्रकारिता का रिश्ता अटूट हुआ करता था क्योंकि अक्सर साहित्य में रुचि रखने वाले लोग पत्रकार बनते थे और हिन्दी पत्र-पत्रिकाओं के संपादक जाने-माने साहित्यकार होते थे और अगर नहीं होते थे तो कम से कम वे साहित्य और साहित्यकारों के प्रति सम्मान और श्रद्धा का भाव रखते थे, पर अब यह रिश्ता लगभग टूट गया है।"⁵

समकालीन पत्र-पत्रिकाओं के संपादक बाजार को ध्यान में रखकर काम करते हैं। आज संपादक पत्र में समाचारों को प्राथमिकता देते हैं। उनके लिए साहित्य को पत्र में स्थान देना महत्वपूर्ण नहीं होता। संपादक समाचार पत्रों में संवेदना के स्थान पर सूचना को महत्व देते हैं। स्वतंत्रता प्राप्ति के बाद समाचार पत्रों का स्वरूप बदल गया। स्वतंत्रता से पूर्व पत्र-पत्रकारिता के प्रारंभ में साहित्यकार समाज के कल्याण और विकास के लिए कार्य करते थे, परंतु वर्तमान में संपादक समाचारों को समाचार पत्र के हित में बनाकर प्रस्तुत करते हैं।

इस संदर्भ में विमल कुमार कहते हैं, कि "साहित्य और पत्रकारिता के रिश्ते टूटने का मूल कारण यह है कि पत्रकारिता में अब वह संवेदना नहीं रही। वह जनसाधना नहीं रही जो साहित्य में मूलतः होती है। लेकिन कभी पत्रकारिता का मूल उद्देश्य यह था कि वह समाज के अंतिम आदमी की खबर ले और संवेदना के क्षरण को बचाए, उसकी रक्षा करे पर पिछले दो तीन दशकों में देश की आर्थिक एवं राजनीतिक स्थिति से जो बदलाव आए हैं, उसका असर साहित्य और पत्रकारिता के रिश्ते पर भी पड़ा है।"⁶

आज बढ़ती व्यावसायिक दखल के कारण पत्र-पत्रिकाओं में साहित्य के स्थान और प्रवृत्ति में बदलाव देखने को मिलता है। पत्रकारिता के स्वरूप में समय के साथ होने वाले परिवर्तन को देखा जा सकता है। आर्थिक,

राजनीतिक तथा सामाजिक परिवर्तन के चलते साहित्यिक लेखन में भी बदलाव आया है, जिसके चलते साहित्यिक पत्रिकाओं और समाचार आधारित पत्र–पत्रिकाओं के बीच एक फासला बनता जा रहा है। साहित्यिक पत्रकारिता के माध्यम से अपने युग की समस्याओं के ज्वलन्त प्रश्नों को उठाने का कार्य किया जाता है। साहित्यिक पत्रकारिता सामाजिक दायित्व को निभाती है क्योंकि प्रारंभ से ही एक साहित्यकार का मानव समाज के प्रति दायित्व रहा है। साहित्यिक पत्रिकाओं का स्थान अब उन पत्रिकाओं ने ले लिया है, जो आर्थिक और राजनीतिक विषय पर आधारित होती हैं। औद्योगिक समय में हिंदी की अधिकतर पत्रिकाओं में साहित्य का स्थान कम हो रहा है।

पत्रिकाओं में विज्ञापन, फिल्म जगत मनोरंजन खेल और व्यापार का बोलबाला हो गया है। आज बाजार की प्रतिस्पर्धा में समाचार पत्र–पत्रिकाएँ पाठकों को आकर्षित करने के लिए नए–नए प्रयोग करते हैं। पत्रकारिता पूर्णरूप से व्यवसाय करने वालों के नियंत्रण में चली गयी हैं। जिनके लिए जन–कल्याण प्रमुख नहीं है। यह पत्रिकाएं बाजारीकरण की दृष्टि से ही कार्य करती हैं, लेकिन समाज का वैचारिक पोषण नहीं कर पाती। भारत में साहित्यिक पत्रिकाओं ने हिन्दी भाषा और अन्य क्षेत्रीय भाषाओं को नई ऊंचाईयां प्रदान की है। वर्तमान समय में जब पत्रकारिता अपने नैतिक मूल्यों और उद्देश्यों से अलग हट रही है, ऐसे में साहित्यिक पत्रिकाओं की आवश्यकता जान पड़ती है। जो साहित्य को नई उचाई देने में सहायक सिद्ध होगी।

- 1.हिंदी साहित्य और संवेदना का विकास, रामस्वरूप चतुर्वेदी, पृष्ठ स.– 89
- 2.साहित्यिक पत्रकारिता, ज्योतिष जोशी, पृष्ठ स.–16
- 3.हिंदी साहित्य का इतिहास, आचार्य रामचंद्र शुक्ल पृष्ठ स.– 310
- 4.उपर्युक्त, पृष्ठ स.–327
- 5.विमल कुमार, अंक– अगस्त, 2012, पृष्ठ स.–68
- 6.उपर्युक्त, पृष्ठ स.–68

Comparative Study of Stress Level between Physical Education Students and Other Professional Students of Chaudhary Ranbir Singh University, Jind.

Dr. Mukesh Kumar Assistant Professor,

Department of Physical Education, Chaudhary Ranbir Singh University, Jind (HR)

Email-id: mukudhiman3@gmail.com

***Abstract:** Psychology is a science of behavior of the organization. The word 'psychology' has come from the Greek word 'psyche' meaning 'soul' and the 'logos' meaning 'study'. Psychology is an academic and applied discipline involving the scientific study of mental processes and behavior. Today man is not living in happy state of mind. Most of them are running after money. There are people who have all material comforts and modern amenities at their command but even then, they are much worried and disturbed. The condition of poor and the farmers is always pitiable. They are victimized by the politicians and the hoarders, thus we find everyone sick having mental tension in one form or other. In the simple language they suffered from the condition of stress. Stress results from an interaction between physiological, psychological, and environmental processes. Stress is a substantial imbalance between demand and response capability, under conditions where failure to meet the demand as important consequences. It is common to refer stress as a response to a stressor. This paper focus on the Comparative Study of Stress Level between Physical Education Students and Other Professional Students of Chaudhary Ranbir Singh University, Jind. It was hypothesized that there will be a significant difference between the Stress level of physical Education Students and other professional students like M.B.A. students, M.C.A students, Mass communication students and M.A Yog science students. The source of data were selected from Physical Education department and other teaching departments of Chaudhary Ranbir Singh University, Jind. The subjects were selected by using simple random sampling method. The Equipment used for collection of data*

was the standard questionnaire of stress inventory framed by Arun Singh, K. Singh and Arpana Sing .The obtained data were statistically analyzed and interpreted by using 't' test. The researcher concludes that after analysing the data no difference was found between the stress level of physical education students and other professional students.

Introduction: Psychology is a science of behavior of the organization. The word 'psychology' has come from the Greek word 'psyche' meaning 'soul' and the 'logos' meaning 'study'. Psychology also refers to the application of such knowledge to various spheres of human activity, including relating to individuals' daily lives and the treatment of mental illness. Due to all the advancements in the living standards and increasing tendencies of competitions with each other a condition of stress is prevailing among the individuals. Stress is a substantial imbalance between demand and response capability, under conditions where failure to meet the demand as important consequences.

Purpose of the study:

The main purpose of the study was to compare the stress level between physical education students and other professional students and the allied objectives of the study were: (1) To find out the stress level of physical education students (2) To find out the stress level among other professional students like M.B.A. students, M.C.A students, Mass communication students and M.A Yoga science students (3) To compare the stress level of physical education students and other professional students like M.B.A. students, M.C.A students, Mass communication students and M.A Yoga science students.

Hypothesis:

It was hypothesized that there would be a significant difference between the Stress level of physical Education Students and other professional students like M.B.A. students, M.C.A students, Mass communication students and M.A Yoga science students.

Methodology:

The sources of data were selected from Physical Education department and other teaching departments of Chaudhary Ranbir Singh University, Jind..Fifty (50) students were selected for this study as the subjects Ten (10) subjects were taken from Physical Education department and

forty (40) subjects were taken from other teaching departments of Chaudhary Ranbir Singh University, Jind. The subjects were selected by using simple random sampling method. The equipments used for the study were the standard questionnaire of stress inventory framed by Arun Singh, K. Singh and Arpana Singh is used for the collection of data.

Results and Analysis of Data:

The data collected by standard questionnaire was statistically analyzed and interpreted by standard deviation and ‘t’ test to know Stress Level among Physical Education Students and Other Professional Students. The level of significance is kept at 0.05 for testing the hypothesis. The same procedure was adopted for group wise statistical analysis:

Table No. 1

Comparison of Stress between M.P.Ed and M.B.A. Students Of C.R.S.U, Jind

Group	Mean	S.D.	M.D.	D.F.	O.T.	T.T.
M.P.Ed.	66.20	7.57	3.10	18	1.06	2.101
M.B.A.	63.10	5.34				

Level of significance = 0.05, Tabulated ‘t’ 0.05 (18) =2.101

Table-1 reveals that there is a significant difference between means of M.P.Ed. and M.B.A. students as mean of M.P.Ed. students is 66.2 which is greater than mean of M.B.A. students 63.10 and their mean difference is 3.10. To check the significant difference between M.P.Ed. and M.B.A. students, the data was again analyzed by applying ‘t’ test. Before applying ‘t’ test, standard deviation is calculated between M.P.Ed. Students whose S.D. is 7.57 and M.B.A. students whose S.D. is 5.34. There is no significant difference in stress level between M.P.Ed and M.B.A. Students because value of calculated ‘t’ =1.06 which is less than tabulated ‘t’ =2.101 at 0.05 level of significance.

Graph No. 1

Graphical Representation of Mean Difference of Stress between M.P.Ed. and M.B.A. students of C.R.S.U, Jind

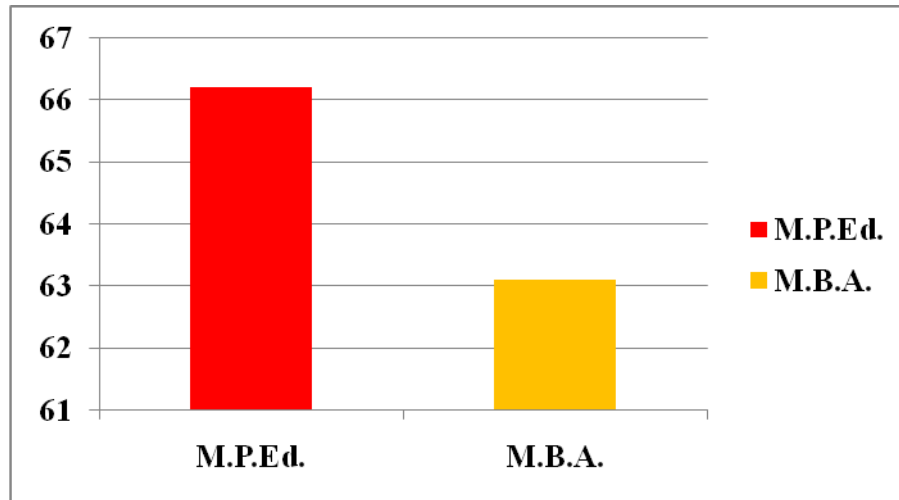


Table No. 2

Comparison of Stress between M.P.Ed. and M.C.A. students of C.R.S.U, Jind

Group	Mean	S.D.	M.D.	D.F.	O.T.	T.T.
M.P.Ed.	66.20	7.57	8.60	18	2.720	2.101
M.C.A.	74.80	6.53				

Level of significance = 0.05, Tabulated 't' 0.05 (18) = 2.101

Table-2 reveals that there is a significant difference between means of M.P.Ed. and M.C.A. students as mean of M.P.Ed. students is 66.2 which is less than mean of M.C.A. students 74.80 and their mean difference is 8.60. To check the significant difference between M.P.Ed. and M.C.A. students, the data is again analyzed by applying 't' test. Before applying 't' test, standard deviation is calculated between M.P.Ed. students whose S.D. is 7.57 and M.C.A. students whose S.D. is 6.53. There is significant difference in stress level between M.P.Ed and

M.C.A. students because value of calculated 't' =2.720 which is greater than tabulated 't' =2.101 at 0.05 level of significance.

Graph No. 2

Graphical Representation of Mean Difference of Stress between M.P.Ed. and M.C.A. students of C.R.S.U., Jind

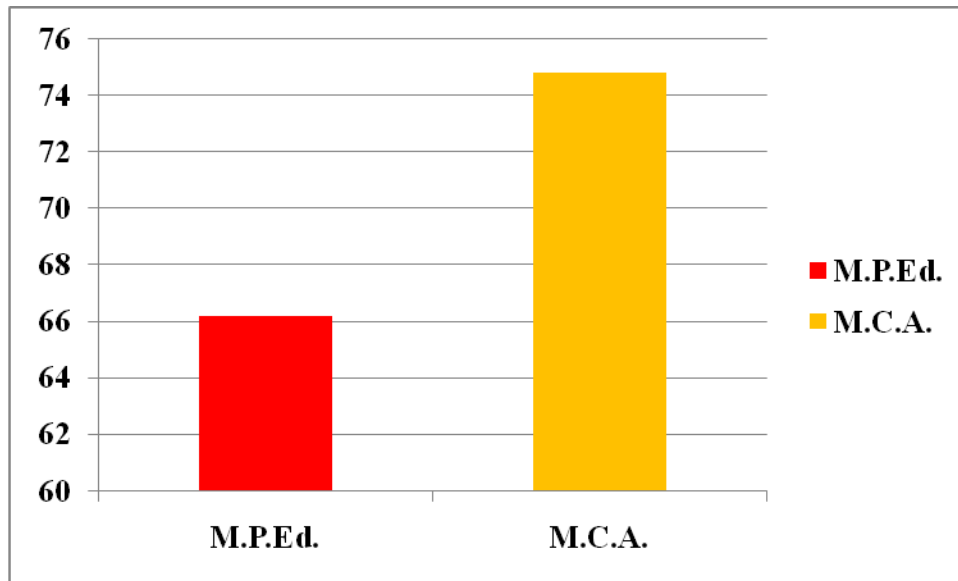


Table No. 3

Comparison of Stress between M.P.Ed and Mass Com. Students of C.R.S.U, Jind

Group	Mean	S.D.	M.D.	D.F.	O.T.	T.T.
M.P.Ed.	66.20	7.57	8.30	18	2.540	2.101
Mass Com.	74.50	7.04				

Level of significance = 0.05, Tabulated 't'_{0.05 (18)} =2.101

Table-3 reveals that there is a significant difference between means of M.P.Ed. and Mass Com. students as mean of M.P.Ed. students is 66.20 which is less than mean of Mass Com. students 74.50 and their mean difference is 8.30. To check the significant difference between

M.P.Ed. and Mass Com. students, the data is again analyzed by applying 't' test. Before applying 't' test, standard deviation is calculated between M.P.Ed. students whose S.D. is 7.57 and Mass Com. students whose S.D. is 7.04. There is significant difference in stress level between M.P.Ed and Mass Com. Students because value of calculated 't' = 2.540 which is greater than tabulated 't' = 2.101 at 0.05 level of significance.

Graph No. 3
Graphical Representation of Mean Difference of Stress between M.P.Ed and Mass Com. Students of C.R.S.U., Jind

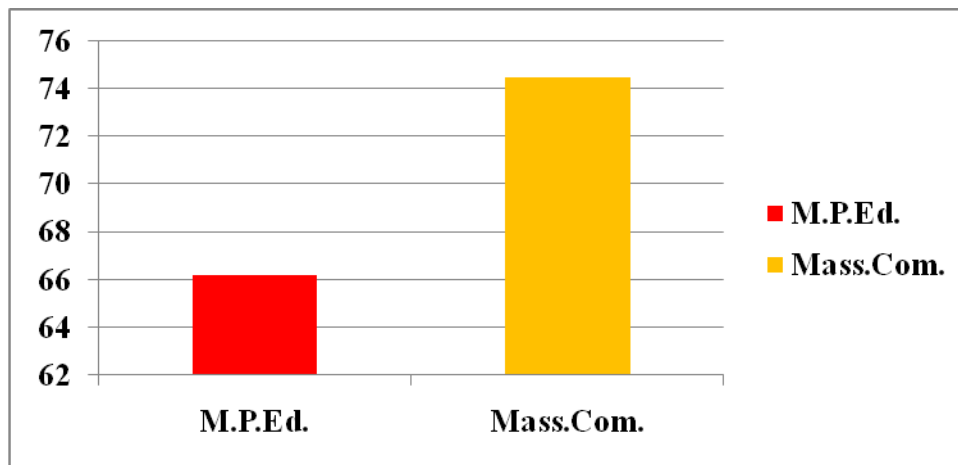


Table No. 4
Comparison of Stress between M.P.Ed and M.A. Yog Students of C.R.S.U., Jind

Group	Mean	S.D.	M.D.	D.F.	O.T.	T.T.
M.P.Ed.	66.2	7.57	1.40	18	0.47	2.101
M.A. Yog	64.80	5.47				

Level of significance = 0.05, Tabulated 't' 0.05 (18) = 2.101

Table-4 reveals that there is least significant difference between means of M.P.Ed. and M.A. Yog science students as mean of M.P.Ed. students is 66.20 which is greater than mean of M.A. Yog science students 64.80 and their mean difference is 1.40. To check the significant

difference between M.P.Ed. and M.A Yog science students, the data is again analyzed by applying 't' test. Before applying 't' test, standard deviation is calculated between M.P.Ed. Students whose S.D. 7.57 and M.A Yog science students whose S.D. is 5.47. There is no significant difference in stress level between M.P.Ed. and M.A Yog science students because value of calculated 't' = 0.47 which is less than tabulated 't' = 2.101 at 0.05 level of significance.

Graph No. 4

Graphical Representation of Mean Difference of Stress between M.P.Ed and M.A. Yog Students of C.R.S.U., Jind

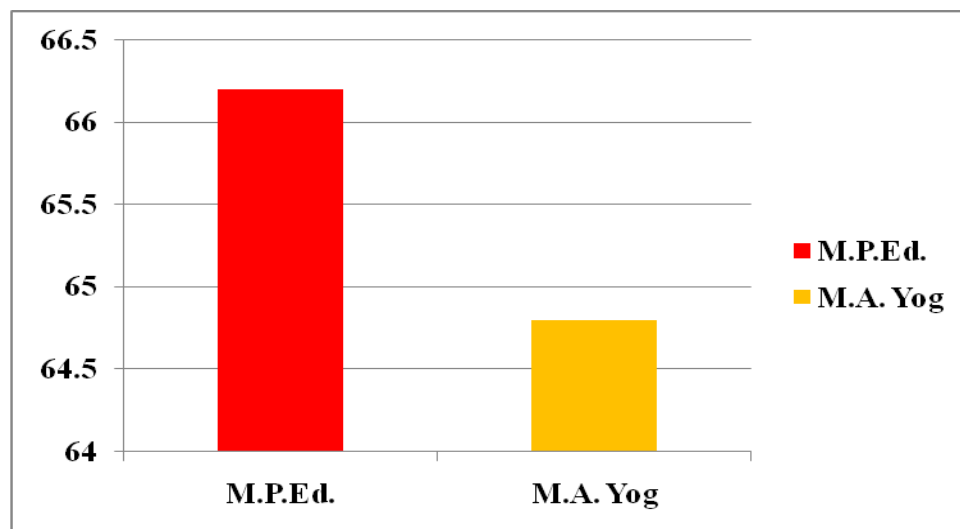


Table No. 5

Comparison of Stress between M.P.Ed and Other Professional Students of C.R.S.U., Jind

Group	Mean	S.D.	M.D.	D.F.	O.T.	T.T.
M.P.Ed	66.20	7.57	3.10	18.00	1.22	2.101
Other Professional	69.30	2.66				

Level of significance = 0.05, Tabulated 't' 0.05 (18) = 2.101

Table-5 reveals that there is significant difference between means of M.P.Ed. and other professional . students as mean of M.P.Ed. is 66.20 is less than mean of other professional . students is 69.30 and there mean difference is 3.10. To check the significant difference between M.P.Ed. and other professional students, the data is again analyzed by applying ‘t’ test. Before applying ‘t’ test, standard deviation is calculated between M.P.Ed. students whose S.D. is 7.57 and other professional students whose S.D. is 2.66. There is no significant difference between M.P.Ed and other professional students because value of calculated ‘t’ =1.22 which is less than tabulated ‘t’ =2.101 at 0.05 level of significance.

Graph No. 5
Graphical Representation of Mean Difference of Stress between M.P.Ed and Other Professional Students of C.R.S.U., Jind

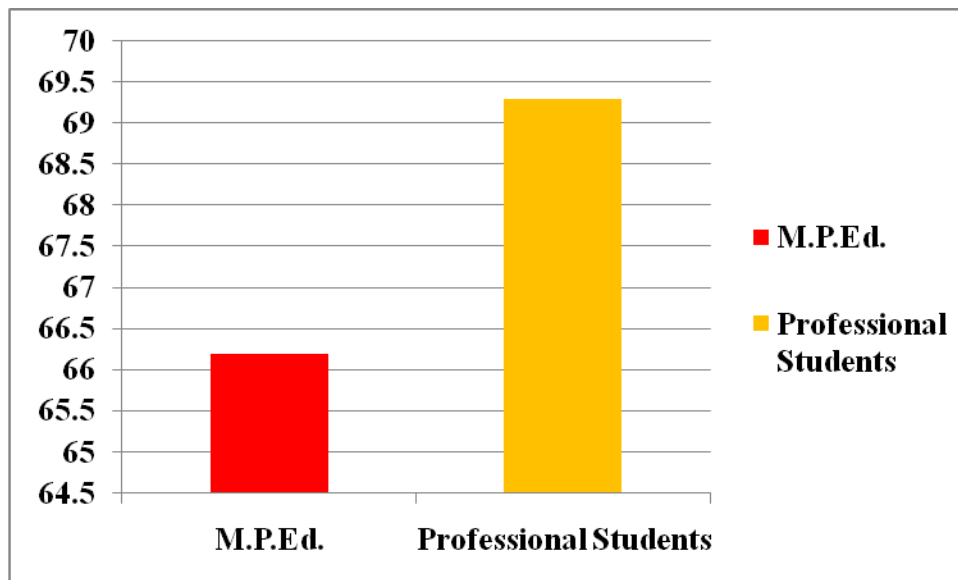


Table No. 6

Showing stress in percentage between M.P.Ed and other professional Students of C.R.S.U.,

	Subject	High		Moderate		Low	
		Actual	%	Actual	%	Actual	%
1.	M.P.Ed.	1	10	9	90	-	-
2.	M.B.A.	-	-	10	100	-	-
3.	M.C.A.	2	20	8	80	-	-
4.	Mass Com.	2	20	8	80	-	-
5.	M.A. Yog	-	-	10	100	-	-

Jind.

It is clearly seen from the table 5 that 90% M.P.Ed. students has moderate level stress and 10% M.P.Ed students has high level stress where as the 100% M.B.A. students has moderate level stress. 80% M.C.A. students has moderate level stress and remaining 20% students has high level stress. 80% Mass Com. students has moderate level stress and remaining 20% students has high level stress where as in M.A. Yog science 100% students has moderate level stress. None of them has low level of stress.

Conclusions: On the basis of available literature and knowledge of Psychology, it was hypothesized that there would be a significant difference between the Stress level of physical Education Students and other professional students but after the statistical analysis of data related to the stress of various departments it was found that in all cases there was no difference found between the Stress level of physical Education Students and other professional students. Hence the Researcher Pre- assumed Hypothesis is partially accepted.

References:

1. Ahlawat, Neetu, Principles Of Psychology, New Delhi: Vishvabharti Publication, 2009.
2. Ahmad, Al-Mohannadi, et. al., “Stress In Physical Education Teachers In Qatar”, Social Psychology Of Education, Volume: 10, Issue: 1, 2007.
3. Alzahem, A.M., et. al., “Effect Of Year Of Study On Stress Levels In Male Undergraduate Dental Students”, Advance In Medical Education Practice, Volume: 18, Issue: 4, 2013.

4. Bashir, Saima, “Stress and Self Esteem Among Professional And Non-Professional Students of Kashmir Valley”, Awadh International Journal Of Information Technology And Education, Volume: 1, Issue: 1, 2012.
5. Berry, Katherine, et. al., “An Investigation Of Adult Attachment And Coping With Exam-Related Stress”, British Journal Of Guidance And Counseling, Volume: 40, Issue: 4, 2012.
6. Bogdanic, S., et. al., “Individual Differences And Occupational Stress Perceived: A Croatian Survey”, Zagreb International Review Of Economics And Business, Volume: 11, Issue: 1, 2008.
7. Bucher, C.A., Foundation Of Physical Education, Saint Louis: The C.V. Mosby Co., 1960.
8. Christensen, I.P., et. al., Psychology, UK: BIOS Scientific Publishers Ltd., 2001.
9. Davidovic, D., et. al., “Stress And Mental Health Among Medical Students”, Srpski Arhiv Za Celokupno Lekarstvo, Volume: 12, Issue: 4, 2013.
10. Dhauta, Rajesh, et. al., “Comparison Of Personal Stress Between Physical Education And Non Physical Students”, International Journal Of Management, Economics And Social Science, Volume: 2, Issue: 2, 2013.